* ثمن المبشر *

* بالفرنساوية فى الاوطان الجزايرية *

* من كل سنة.................. ٥ فرنك

* فى فرنسة والاقطار الاجنبية *

* من كل سنة.................. ٨ فرنك

بالعربية خاصة فى الاوطان الجزايرية

* من كل ستة اشهر.................. ٨ فرنك

* من كل سنة.................. ١٠ فرنك

* فى فرنسة والاقطار الاجنبية *

* من كل ستة اشهر.................. ٨ فرنك

* من كل سنة.................. ١٥ فرنك

* اعلم ان ثمن الاشتراك فى المبشر يكون دفعه لدى جميع مكاتب ادارة البوسطة والتيليغراف على ان يودى حق معلوم قدره عشر سنتيمات وحق مناسب للمودى قدره فرنك واحد للماية وذالك زيادة على ثمن الاشتراك

المبشر

الورقة الخبرية الرسمية الجزايرية صدورها مرتين فى كل اسبوع

يوم الاربعاء ويوم السبت

ولاتعرب منها الا الصادرة يوم السبت لانها تتضمن من الفوايد لاسيما ما يختص بالمسلمين

* ثمن المبشر *

* بالعربية والفرنساوية معا فى الاوطان الجزايرية *

* من كل ستة اشهر.................. ٨ فرنك

* من كل سنة.................. ١٥ فرنك

* ثمن الادراج *

بالفرنساوية

* من كل سطر فيه ثلاثون حرفا من الصنف المسمى بفى روماى.................. ١٥ سانتيما

بالعربية

* من كل سطر فيه ثمانية وثلاثون حرفا من قالب سبعة ونصف.................. ٥٠ سانتيما

* يعتبر ابتداء الاشتراك من اول يوم من كل شهر

* جميع المكاتبات المتعلقة بالمبشر فان اختصت بورقة مطبوعة يوم الاربعاء نعنى باللغة الفرنسوية خاصة فتبعث الى دار الكاتب العام بالولاية الجزايرية الكاينة بزقاق بروش وان اختصت بورقته المطبوعة يوم السبت باللغتين العربية والفرنسوية معا فكذالك

* فى يوم السبت ٣ ربيع الاول سنة ١٣١٣ * — ٣٧١٢ — * فى يوم السبت ٢٤ اوط سنة ١٨٩٥ *

* قسم رسمى *

* بموجب امر من حضرة رييس الجمهورية صادر يوم اول اوط ١٨٩٥ ارتقى وتولى فى نيشان الحرمة من سيذكر من مسلمى الوطن الاهلى بالجزايرية

الى رتبة التطويق

* السيد ابو الصياف (محمد بن علي بن ابى الصياف) الاغا تشريفا ومعين دوارى ملوزة والخرابشة (بلدة المسيلة الممتزجة وعمالة قسنطينة) وذو الرتبة الوردية منذ ١٨٦٥ وله ٤٣ سنة خدمة

الى الرتبة الوردية

* السيد ابن العربى (التومى بن احمد) الاغا تشريفا ومعينا كان لدوار اولاد ثابت (بلدة بخارى الممتزجة فى عمالة الجزاير) وذو رتبة شوفالى منذ ١٨٦٩ وله ٤٦ سنة خدمة

رتبة شوفالى

* السيد الشيخ (احمد بن محمد) معين دوار الكشنة (بلدة باليسترو الممتزجة فى عمالة الجزاير) له ٢٣ سنة خدمة

* السيد بالخضرى (اسماعيل بالخضرى) معين دوار بركش البلدى (بلدة عين تموشنت الممتزجة من عمالة وهران) له ٢١ سنة خدمة

* السيد بابس (صالح بن احمد) معين دوار حمدان (بلدة وادى شرف الممتزجة من عمالة قسنطينة) واسيسور لدى مجلس نواب العمالة وله ٢٧ سنة خدمة

---

* بموجب امر من سعادة الوالى العام صادر يوم ١٩ اوط ١٨٩٥ وقع ما يذكر

* محمد بن الربيع الباش عدل بمحكمة عين الملح (دايرة بوسعادة) عزل من منصبه

* السيد العابد بن البهلولى الباش عدل بمحكمة العذاورة (ماحقات سيدى عيسى) تولى بمثل منصبه فى وارقلا بدلا من السيد الطاهر بن الحاج على

* السيد الطاهر بن الحاج على الباش عدل بمحكمة وارقلا قد دعى بمثل منصبه الى العذاورة بدلا من السيد العابد ابن البهلولى

---

* بموجب امر من سعادة الوالى العام صادر يوم ١٤ اوط ١٨٩٥ وقع ما ياتى

* ابو بكر (الاخضر بن بوبكر) الباش عدل فى محكمة موندوفى المضافة (عمالة قسنطينة) قد عزل من منصبه

* السيد ابن زيد (احمد بن يوسف) الباش عدل بمحكمة عنابة قد دعى بمثل منصبه الى محكمة موندوفى المضافة بدلا من بوبكر (الاخضر بن بوبكر) المعزول

* السيد الزندى (محمود بن على) العدل بمحكمة مجردة المضافة قد تولى باش عدل بمحكمة عنابة بدلا من السيد ابن زيد (احمد بن يوسف) المنتقل الى محكمة موندوفى المضافة

* السيد الزادى (بالقاسم بن محمد) العدل بمحكمة باريكة خارج التل (ايالة قسنطينة) قد دعى بمثل منصبه الى محكمة مجردة بدلا من السيد الزندى (محمود بن على) المرتقى باش عدل

---

* بموجب امر صادر من سعادة الوالى العام يوم ١٤ اوط ١٨٩٥ وقع ما يذكر

* السيد عطار (سى محمد بن احمد) القاضى نوتير بفورناسيونال قد دعى بمثل منصبه الى تيزى وزو بدلا من حشلاف (صالح بن عبد اللطيف) المعزول

* السيد العربى (عبد الله بن احمد) نايب قاضى نوتير بالقصر قد تولى قاضى نوتير بفورناسيونال بدلا من السيد عطار (سى محمد بن احمد) المنتقل الى تيزى وزو

* السيد السايحى (الطيب بن على) تلميذا كان فى مدرسة قسنطينة قد تولى نايب قاضى نوتير بالقصر بدلا من السيد العربى (عبد الله بن احمد) المرتقى الى منصب قاضى نوتير فى فورناسيونال

* بموجب امر صادر من سعادة الوالى العام يوم ١٧ اوط ١٨٩٥ عطل من منصبه مدة شهر واحد السيد بن سالم بن عبد القادر الباش عدل بمحكمة ماحقات سيدى عيسى (ايالة الجزاير)

---

* بموجب امر من سعادة الوالى العام صادر يوم ١٩ اوط تولى السيد الشيخ راد الحاج بن عبد الله قايدا على عرش دراقة الغرابة بدايرة جريفيل وايالة وهران بدلا من السيد الشيخ ولد الحاج بو دخيل المتوفى

---

* بموجب امر صادر فى اليوم المذكور اعلاه عزل من منصبه كل من المسميين بن قرة (سعد بن قويدر) معين دوار عين حازم فى بلدة عين بسام الممتزجة وعمالة الجزاير والمنيع (محمد بن الحاج الشريف) معين دوار الرابطة فى بلدة المعاضيد الممتزجة وعمالة قسنطينة

---

* بموجب امر من سعادة الوالى العام صادر يوم ٢١ اوط الحالى طبق راى مجلس الولاية انعم بنفقة تامة للمكث فى ليسى الجزاير على الشاب بولكباشى على الساكن فى حسين داى (الجزاير).

---

(٧) تابع لما قبله

* واما كونها جميلة الوجه فذلك ايضا مطلوب اذ به يحصل التحصين للفرج والقناعة للنفس لان الطبع البشرى لا يكتفى بالدميمة غالبا وما نقلناه من الحث على ذات الدين وان المراة لا تنكح بجمالها ولا لمالها ليس زجرا عن رعاية الجمال وما عطف عليه بل هو زجر عن النكاح لاجل الجمال وما بعده فقط مع الفساد فى الدين واما اذا اجتمع الجمال مع الدين فهو السمن بالعسل او اللوز بالسكر واما كونها خفيفة المهر فلقوله صلى الله عليه وسلم (اعظم النساء بركة ايسرهن صداقا) رواه الامام احمد والبيهقى واما كونها ولودا فلقوله صلى الله عليه وسلم (تزوجوا الولود الودود) رواه ابو داود والنساءى وان لم تعرف فيراعى شبابها وسلامة جسدها من الاسقام الظاهرة والباطنة فانها فى الغالب موانع الحبل والمراد بالشباب اقبالها فى العمر من بعد البلوغ الى الاربعين واما كونها بكرا فلقوله صلى الله عليه وسلم (تزوجوا الابكار فانهن اعذب افواها وانتق ارحاما — اى اكثر اولادا — وارضى باليسير) اى القليل من المعيشة فان من لم تمارس الرجال لا تقول كنت وصرت وهذا الحديث رواه الطبرانى وفى البكارة ثلاث فوايد الاولى انها تحب الزوج وتالفه لان الطباع مجبولة على الانس باول مالوف كيف ما كان واما التى اختبرت الرجال ومارست الاحوال فربما لا ترضى ببعض الاوصاف التى تخالف ما الفته فتبغض الزوج لامحالة الثانية ان ذلك اكمل فى مودته لها فان الطبع ينفر عن التى مسها لامس قبله نفرة ما الثالثة انها لا تحن الا الى الزوج الاول واكد الحب ما يقع مع الحبيب الاول غالبا ولله در من قال

* نقل فؤادك حيث شئت من الهوى *
* ما الحب الا للحبيب الاول *
* كم منزل فى الارض يالفه الفتى *
* وحنينه ابدا لاول منزل *

* وما احسن قول الاديب البارع ابى محمد القاسم بن على الحريرى البصرى فى المقامة الثالثة والاربعين المعروفة بالبكرية فى تفضيل البكر حيث قال (اما البكر فالدرة المخزونه * والبيضة المكنونه * والباكورة الجنيه * والسلافة الهنيه * والروضة الانف * والطوق الذى ثمن وشرف * لم يدنسها لامس * ولا استغشاها لابس * ولا مارسها عابث * ولا وكسها طامث * ولها الوجه الحيى * والطرف الخفى * واللسان العيى * والقلب النقى * ثم هى الدمية الملاعبه * واللعبة المداعبه * والغزالة المغازله * والملحة الكامله * والوشاح الطاهر القشيب * والضجيع الذى يشب ولا يشيب *) ثم قال فى ذم الثيب ما نصه (ويحك اترغب فى فضالة الماكل * وثمالة المناهل * واللباس المستبذل * والوعاء المستعمل * والذواقة المتطرفه * والخراجة المتصرفه * والوقاح المتسلطه * والمحتكرة المتسخطه * ثم كلمتها كنت وصرت * وطالما بغى علىّ فنصرت * وشتان بين اليوم وامس * واين القمر من الشمس * وان كانت الحنانة البروك * والطماحة الهلوك * فهى الغل القمل * والجرح الذى لا يندمل *) اه واما كونها نسيبة اى من اهل بيت علم وتقوى فلانها اذا كانت كذلك تكون

امر من الوالى

* نحن الوالى العام بالولاية الجزايرية

* بعد اطلاعنا على الفصل ٢ من القانون الشرعى المورخ ٢٨ ابريل ١٨٨٧ الذى اشترط فى الاعراش بالجزايرية تتميم اعمال التحديد والتقسيم المنصوص عليها فى الفصل ٢ من قانون مجلس اعيان الدولة المورخ ٢٢ ابريل ١٨٦٣

وعلى امرى الدولة المورخين ٢٢ سبتمبر ١٨٨٧ و ١٨ جوليت ١٨٩٠ المتضمنين تنظيم الشروط التى تصير بها الاعمال متممة وتفويض تنفيذها فى كل عمالة الى امناء حادين مجعولين تحت نظر جماعة تصرف

والتفاتنا الى امر الوالى المورخ ٢٢ نفمبر ١٨٩٢ المعين عرش حلوية من بلدة عمى موسى المتزجة بعمالة وهران لتجرى فيه اعمال التحديد والتقسيم المشار اليها اعلاه

والى امر اقامة جماعة العرش المسطور وعرض الحال المتضمن تحديد وطنه الذى حرره الامين الحاد المعين ووافقت عليه فى اليوم ١٢ من ابريل ١٨٩٣ جماعة التصرف بعمالة وهران ونظرنا الى الخريطة المعتمد عليها

والى اوامر اقامة الجماعات الدوارية وعروض حال التحديد الدوارى التى حررها الامين الحاد واعتمدتها جماعة التصرف يوم ٩ فيفرى ١٨٩٥ والى الخرايط المعتمد عليها

والى تقرير جماعة التصرف المورخ باليوم ٢٣ فيفرى ١٨٩٥ المشتمل على جملة الاعمال المجراة لتحديد وطن عرش حلوية وتصييره ثلاثة دواوير

والى الخريطة الجامعة للدواوير

والى راى ديوان الولاية المورخ باليوم ١٩ ابريل ١٨٩٥ والى مطاليب عامل عمالة وهران

امرنا بما ياتى مفصلا

* الفصل ١ * ان وطن عرش حلوية من بلدة عمى موسى المتزجة فى عمالة وهران الذى مساحته نحو ٢٤٥٤٩ هيكتارا قد صير محدودا حسب الدلايل المبينة فى عرض حال تحديده

* الفصل ٢ * ان وطن العرش المذكور قد صيرناه ثلاثة دواوير طبق ما ياتى اسفله وما تضمنه عرض حال التحديد الدوارى من البيانات وغيرها من الدلايل المشار اليها اعلاه

دوار تيغرماتين

* عدد سكانه ١٩٢٦ نفسا

* فيه للدومين من الاملاك الثابتة غير الغاب ١٣٧ هيكتارا و ٨٠ ارا

* وفيه من الاراضى المعدة للادارات البلدية والمراعى ٧٠٦ هيكتارات و ٢٠ ارا

* وما ملكيته افرادية ٧٣٦٨ هيكتارا و ٨ ارات

* وللعامة ١٧٧ هيكتارا و ٩١ ارا

* ومجموع الجميع ٨٣٩٠ هيكتارا

دوار تيدة

* عدد سكانه ٢٣٥٣ نفسا

* فيه للدومين من الغاب ٢١١ هيكتارا و ٧٠ ارا

* وله فيه من الاملاك الثابتة غير الغاب ٨٦ ارا و ٤٠ سنتيارا

* وفيه من الاراضى المعدة للادارات البلدية والمراعى ٥٤ هيكتارا و ٧٧ ارا و ٢٠ سنتيارا

* وما ملكيته افرادية ٩٣١٨ هيكتارا و ٧٠ ارا

* وللعامة ١٣٤ هيكتارا و ٩٦ ارا و ٤٠ سنتيارا

* وما هو تحت الخصام ٢٤٩ هيكتارا

* ومجموع الجميع ٩٩٧٠ هيكتارا

دوار دار بوسرى

* عدد سكانه ٢٢٣٨ نفسا

* وفيه للدومين من الاملاك الثابتة غير الغاب ١٣ هيكتارا

* وفيه من الاراضى المعدة للادارات البلدية والمراعى ٦٤٤ هيكتارا و ٤٨ ارا و ٨٠ سنتيارا

* وما ملكيته افرادية ٥٠٨١ هيكتارا و ٧٦ ارا و ٤٠ سنتيارا

* وللعامة ٨٩ هيكتارا و ٧٤ ارا و ٨٠ سنتيارا

* وما هو تحت الخصام ٣٦٠ هيكتارا

* ومجموع الجميع ٦١٨٩ هيكتارا

* الفصل ٣ * ان الجملتين البلدية بدوار تيدة والمشتركة المعلمة بعدد ٤٧ ثانيا بدوار دار بوسرى يبقى ترتيبهما مستثنى الى ان يصدر فيهما حكم شرعى بات لا يتعقب لانهما موضوع مطالبات لدى الشرع

* الفصل ٤ * قد استثنينا ايضا ما اعتاده الدواوير المذكورة اعلاه من حقوق الاستغلال فى الغابات الدومينية بوطنهم حسبما هو مسطور فى عروض حال التحديد ومحاورات جماعة التصرف

* الفصل ٥ * قد استثنينا ايضا حقوق الملكية التابعة او الاستغلالية المعتادة اما لاهالى دوار تيدة واما لاهالى دوارى الرواوة وكرية (الكرايش) فى الجملة المعلمة بعدد ١٨ من دوار دار بوسرى

* الفصل ٦ * ان عامل عمالة وهران ومدير نظارة الدومين بها وحافظ غابها هم المكلفون كل منهم فيما يخصه بتنجيز امرنا هذا

* كتب بالجزاير يوم ٢٢ اوت ١٨٩٥

وبالنيابة من الوالى العام امضاه عضو ديوان الولاية

* رين *

امر من الوالى

* نحن الوالى العام بالولاية الجزايرية

* بعد اطلاعنا على المادة ١٦ من اول فصول امر الدولة المورخ ٢٤ سبتمبر ١٨٨٦ المتضمن تفويض الاحكام فى الجزايرية الى الوالى العام

واذ تعذر على اهالى دوار بكارية من بلدة مرسط المتزجة تفويت مرباتهم فى اراضيهم المعتادة للرعى لفقد المراعى بسبب اليبس

والى تقرير مفتش الغاب بقسنطينة

والتفاتنا الى مطلوب حافظ الغاب

امرنا بما ياتى تفصيله

* الفصل ١ * ان ما لا تنال شجره افواه المواشى من غابة اولاد سيدى عبيد الدومينية (مفتشية قسنطينة) قد فتحناه فتحا غير معتاد ووقتيا ليرعى فيه ما لاهالى دوار بكارية (بلدة مرسط المتزجة وعمالة قسنطينة) من الضان وذوات القرون والخيل والبغال والحمير

* الفصل ٢ * هذا الاذن ابتداوه يوم الاعلان به ونهايته يوم اول دسمبر ١٨٩٥

* الفصل ٣ * انه لاصلاح ما يتسبب من الاضرار فى الغابات من الرعى يجب على الماذونين لاول وهلة تدعوهم فيها ادارة الغاب المحلية ان يقضوا تحت نظرها فى الخدمة ٥٠ يوما ويصرف مجموع الساعات فى احداث واصلاح الطرق والمسالك وغيرها من الاعمال الغابية

* الفصل ٤ * لا يجوز الرعى الا للعدد المعين وبالشروط المبينة من قبل عون الغاب وهو رييس الناحية باتفاقه مع الحكم المحلى

* الفصل ٥ * مخالف الشروط المذكورة يطالب طبق الفصل ١٩٩ من قانون الغاب

* الفصل ٦ * عامل عمالة قسنطينة وحافظ غابها هما المكلفان كل منهما فيما يخصه بتنجيز امرنا هذا

* كتب بالجزاير يوم ١٩ اوت ١٨٩٥

الوالى العام

* جول كامبون *

امر من الوالى

* نحن الوالى العام بالولاية الجزايرية

* بعد اطلاعنا على القانون الشرعى المورخ ١٧ جوليت ١٨٧٤ المتضمن ما يجب اتخاذه من التحوطات للاحتراس من وقوع الحرايق فى النواحى الغابية بالجزايرية ولاطفايها مهما وقعت

واذ نتج من البحث فى شان الحريقة التى وقعت يوم ١١ سبتمبر ١٨٩٤ فى غابة العوارير الدومينية ان النار اضرمها عمدا اهالى مشتى الشارف ومشتى بودحسة ودوار ناظور من بلدة صفية المتزجة (عمالة قسنطينة)

وحيث ان هولاء الاهالى وجب عليهم الضمان المشترك المقرر فى الفصلين ٥ و ٦ من القانون المشار اليه المورخ ١٧ جوليت ١٨٧٤

وبعد نظرنا الى عروض الحال والتقارير والمطاليب الصادرة من ادارة الغاب والحكم الاهلى المحلى وما اجاب به كبراء المسلمين

والى مطلوب عامل عمالة قسنطينة وراى ديوان الولاية

امرنا بما ياتى

* الفصل ١ * ان اهالى مشتى الشارف ومشتى بودحسة ودوار ناظور من بلدة صفية المتزجة فى عمالة قسنطينة قد عاقبناهم باداء ١١٦٨ فرنكا و ٧٢ سنتيما خطية مشتركة معادلة لنصف راس مال جبايتهم سنة ١٨٩٤ تنفيذا لقاعدة الضمان المشترك بسبب الحريقة الواقعة فى وطنهم يوم ١١ سبتمبر ١٨٩٤

* الفصل ٢ * الخطية المذكورة لاحظ فيها للروساء الجبايين ويكون استخلاصها من كل من الاهالى المشار اليهم مقدرا بواسطة ادارة الجبايات المتنوعة على حسب راس مال ما يدفعه من الجبايات

* الفصل ٣ * قد حرم الرعى تحريما كليا مدة ٦ سنوات مبداها تاريخ امرنا هذا فى كافة مساحة الحريقة

* الفصل ٤ * عامل عمالة قسنطينة وادارة الجبايات المتنوعة كل منهما مكلف فيما يخصه بتنجيز امرنا هذا الذى سيدرج باللغتين الفرنسوية والعربية فى الجريدة الرسمية (المبشر)

* كتب فى الجزاير يوم ١٧ اوت ١٨٩٥

وبالنيابة من الوالى العام امضاه

* تورلن *

قانون وامر وزيريان يتضمنان توزيع جوايز الترغيب فى تربية الخيل بالجزايرية

امر وزيرى

ملحق لما تقدم

* قسمة معسكر تشتمل على ما يذكر

١٢ * دايرة مرسيى لاكونب

* البلدان التامة * سيدى بالعباس وسيدى الحسن

مودبة كاملة فهى فى مظنة انها ستربى بناتها وبنيها وتودبهم وتعلمهم واذا لم تكن مودبة فى حد نفسها لم تحسن التاديب والتربية ولذلك قال عليه الصلاة والسلام (اياكم وخضراء الدمن) فقيل ما خضراء الدمن قال (المراة الحسناء فى المنبت السوء) رواه الدار قطنى والدمن جمع دمنة وهى اثار الدار والناس وما سودوه والزبل والخضراء النبات الذى ينبت فيها وتسمية تلك الحسناء من باب التشبيه وضرب المثل وقال ايضا (تخيروا لنطفكم) اى تكلفوا طلب ما هو خير المناكح وازكاها وابعدها عن الخبث والفجور ولا تضعوها الا فى اصل طاهر (فان العرق نزاع) اى ينزع الى اصل امه وطباعها رواه ابن ماجه واما كونها بعيدة عن القرابة القريبة فلما فى الحديث (اغتربوا لا تضووا) اى تزوجوا فى الاجنبيات فان ولد الرجل من قرابته يجىء ضاويا اى نحيفا ولعل ذلك لان الشهوة تنبعث بقوة الاحساس بالنظر واللمس وانما يقوي الاحساس بالامر الغريب الجديد الذى لم يقع عليه البصر فاما المعهود المعلوم الذى دام النظر اليه وراه مقبلا ومدبرا مدة من الزمان فانه يضعف الحس عن كمال ادراكه والتاثر به ولا تنبعث به الشهوة تماما والله اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب

المقصد

* اعلم ان البارى سبحانه وتعالى خلق النساء اعوانا للرجال على متاعب الانتقال فى رحلة الحياة الدنيا وسلوانا لهم عما يقاسونه فيها من الرزايا والنوايب وجعلهن شقايق الذكور فى جميع ما ورد من الشريعة المحمدية الا اشياء خصص بها من دونهم منها ان المراة تقدم على الرجال فى الحضانة ومنها انها تقدم فى النفقة على الولد الصغير ومنها انها لا شىء عليها من الدية اذا قتلت خطأ ومنها انها لا تنفى ومنها انها لا تكلف بالحضور امام المحكمة للدعوى ولا لليمين اذا كانت مخدرة بل يحضر اليها القاضى او يبعث اليها نايبه ومنها انها لا تدخل فى الغرامات السلطانية الى غير ذلك من الخصايص التى تخالف فيها المراة الرجل وقد تفضل الكريم تبارك اسمه على النسوة كما تكرم على الرجال فلهن ما لهم وعليهن ما عليهم فى جملة الاحكام والحقوق قال الله تعالى (ولهن) على الازواج (مثل الذى) لهم (عليهن) من الحقوق (بالمعروف) اى استقر لهن بالوجه الذي لا ينكر فى الشرع والمروءة ووجه المماثلة بين الحقين هو الوجوب واستحقاق المطالبة لا الاتحاد فى جنس الحقوق مثلا اذا استحقت المراة على الزوج المهر والنفقة والكسوة والمسكن لا يستحق هو عليها ايضا جنس هذه الحقوق ولو غسلت ثيابه او خبزت وطبخت له لم يلزمه ان يفعل مثل ذلك ولكن يقابلها بما تقابل به النساء قال ابن عباس رضى الله عنهما فى معنى ذلك (انى احب ان اتزين لامراتى كما تحب ان تتزين لى لهذه الاية)

(بقيته للقابل)

وتاسالة وعين الشريد وبرودون وليترانبل وموسى لاكونب وسيدى خالد وبوخنيفيس

* نصيب من بلدة مكرة المتزجة

* قرى بودنس وبارمنتى ولامتار ودلينى والحداديد

* دواوير وادى مبطوح والحداديد وسيدى يعقوب وتيغلات وبوجبعة

١٣ * دايرة تلاغ

* البلدان التامة * شانزى وتاسين وتنيرة وبلدتا تلاغ ومكرة (نصيب) المتزجتان

* قريتا الطابية ومليلت

* دواوير صفيصف وتيليوم ومسر وتيلمونى وتيغليس

١٤ * دايرة فرندة

* بلدة فرندة المتزجة

١٥ * دايرة معسكر

* بلدان معسكر وباليكاو ودوبلينو التامة وبلدتا معسكر وكاشرو المتزجتان

١٦ * دايرة تيارت

* بلدة تيارت المتزجة

* الوطن العسكرى * نصيب من بلدة افلو العربية

* قريتا تريزل والوسخ

* اعراش اولاد الخروبى واولاد زيان الغرابة واولاد زيان الشراقة واولاد زواى والمرابطين الغرابة واولاد الحسين والكعابرة والشاوية والسحارى الشراقة والدهالسة واولاد العزيز والقنادزة واولاد بومعيف واولاد حدو واولاد بورنان واولاد سيدى خالد الشراقة

١٧ * دايرة افلو

* بلدة افلو العربية (نصيب) وقريتها

* اعراش اولاد ميمون واولاد يعقوب الغابة والغمانتة واولاد يعقوب الشراقة وتاويالا واولاد سيدى الناصر وتاجرونة واولاد سيدى ابراهيم واولاد على بن عمرو واولاد سيدى حمزة واولاد سيدى احمد بن سعيد

١٨ * دايرة سعيدة

* بلدتا سعيدة وعين الحجر التامتان

* بلدة سعيدة المتزجة

* الوطن العسكرى * بلدة اليعقوبية العربية

قسمة عين صفراء تشتمل على ما يذكر

١٩ * دايرة جريبيل

* بلدة جريبيل المتزجة

٢٠ * دايرة المشرية

* بلدة عين صفراء المتزجة

الدايرات الخيلية

ايالة قسنطينة

قايمة الدايرات الخيلية

* قسمة قسنطينة تشتمل على ما يذكر اولا دايرة عين بيضا وثانيا دايرة شاتودن دورومل وثالثا دايرة قسنطينة ورابعا دايرة قالمة وخامسا دايرة سوق اهراس

* قسمة قسنطينة وباتنة تشتمل على ما يذكر سادسا دايرة تبسة

* قسمة باتنة تشتمل على ما يذكر سابعا دايرة باتنة وثامنا دايرة باريكة وتاسعا دايرة خنشلة

* قسمة سطيف تشتمل على ما يذكر عاشرا دايرة برج بوعريريج والحادى عشر دايرة المسيلة والثانى عشر دايرة سطيف

الاوطان التى تشملها الدايرات الخيلية

قسمة قسنطينة

١ * دايرة عين بيضا

* بلدة عين بيضا التامة

* البلدان المتزجة سدراتة ومسكيانة ووادى البواقى

٢ * دايرة شاتودن دورومل

* البلدان المتزجة شاتودن دورومل وفج مزالة والميلية

٣ * دايرة قسنطينة

* البلدان التامة * قسنطينة وعين السمارة وبيزو وكوندى سمندو والخامة وقطار العيش وعين الطين وزرابة وميلة ووادى العثمانية واولاد رحمون والخروب ووادى سقين وروفاش وسيدى مروان وفيليبفيل وسان شارل وروبيرفيل وقاستونفيل وكول ديزوليفى والقل والحروش والقرارم وستورا وعين عبيد وعين الكرمة

* البلدان المتزجة عين مليلة وعطية والقل

٤ * دايرة قالمة

* البلدان التامة عنابة ودوزرفيل وهربيلون وبنطيبير والمشمية ومونددوفى وبارال ودوفيفى وراندون وبيجو وعين مقرة وقاسطو وجماب وهيليوبوليس وقلعة بوصبع وميليزيمو وكلوزيل وهنشير سعيد وبنى وقالمة ووادى الزناتى وموريس وكليرمان

* البلدان المتزجة ايدوغ وبنى صالح وجماب ووادى شرف

٥ * دايرة سوق اهراس

* بلدتا سوق اهراس والقالة المتزجتان

* البلدان المتزجة القالة وصفية وسوق اهراس

قسمة قسنطينة وباتنة

٦ * دايرة تبسة

* بلدة مرسط المتزجة

* بلدة تبسة المتزجة

* بلدة تبسة العربية

قسمة باتنة

٧ * دايرة باتنة

* بلدتا باتنة ولامبيز التامتان

* البلدان المتزجة عين القصر وعين التوتة واوراس واولاد سلطان

٨ * دايرة باريكة

* بلدة بسكرة التامة

* بلدتا باريكة وبسكرة العربيتان

٩ * دايرة خنشلة

* بلدة خنشلة المتزجة

* بلدة خنشلة العربية

قسمة سطيف

١٠ * دايرة برج بوعريريج

* البلدان التامة برج بوعريريج وبجاية والقصور ووادى اميزور واقبو

* البلدان المتزجة المعاضيد والبيبان واقبو ووادى المرسى وصومام والقرقور

١١ * دايرة المسيلة

* بلدة المسيلة المتزجة

١٢ * دايرة سطيف

* البلدان التامة سطيف وعين عبسة والبويرة والوريسيا وسانتارنو وعين رو وعين تاغروط وجيجلى ودوكيسى وستراسبور

* البلدان المتزجة العلمة وريغة وتافيطونت وتابابورت وطاهر

* كتب فى باريس يوم ٢٢ ماى ١٨٩٥

وزير الحربية

* الجنرال زورليندن *

---

* قسم غير رسمى *

اعلام

* ان الشكايات التى يرسلها المسلمون الى سعادة الوالى العام لم يسلم جلها من الخلل وذلك لان عدة منها تلفى بلا امضاء اولا يذكر فيها اسم ما اذا كانت صادرة على لسان جماعات العرش او الدوار وعليه فاننا نعلم الجميع بان الاطلاع على شكايات المسلمين لا يكون الا بغاية التدقيق سواء كان فى مكاتب ادارة الحكم العام او فى مكاتب السادة الجنرالات حكام الايالات او عمال العمالات او الحكام على الدايرات او متصرفى البلدان المتزجة ولكن لما كان من داب غالب الشكايات المجهول اسم مبديها انها ناشية عن اغراض نفسانية لا يعترف بها ناشرها فليكن معلوما انه لا يلتفت مستقبلا اليها ولا الى غيرها من الرسايل والمطاليب والوشايات والشكايات اذا لم يذكر فيها اسم صاحبها او خلت عن امضايه اياها باللغة الفرنساوية او العربية

---

* كان المحتفلون بعرض العساكر يوم ١٤ جولييت قد تراءى لهم فى مشربه ببلدة سوريس نحو الستين شابا بكمم حمراء ذات ازرار سوداء وهم تلاميذ مكتب الحقوق الفرنساوى فى القاهرة اتى بهم مديره الى باريس بقصد امتحانهم فى الفقه الفرنسوى وقد امد لهم وزير الخارجية تذاكر الدعاء الى الاحتفال المذكور كما هو المعتاد منذ اربع سنوات ليطلعوا على حسن نظام جيوشنا ويرجعوا متحدثين بجنديتنا وبمنظرها الباهر وقد قيل لنا انهم غدوا متعجبين مستحسنين لما شاهدوه هذا وكان احد معاونينا اطال الكلام فى استطلاعاته المصرية ظرف شهر مارس الماضى على مكتبنا فى القاهرة وعلى عظمة الجانب المنجر به للنفوذ الفرنسوى بمصر وهذا الصنع الوطنى رمقته عيون الكافة بعين الاهتمام من بين ساير الاعمال وفى شهر فيفرى سنة التاريخ رغب بعض النواب فى تعضيد المكتب المشار اليه بما يضمن اتساع نطاقه وكمال انتسافه فوضع فى مكتب حجرة النواب طلبا داعيا الى ان يعد لذلك المكتب فى الميزانية مبلغ نظامى فوقع هذا الطلب لدى الدولة فى حيز القبول اذ صرحت بانه سيقضى فيه بعد اشهر بما يوافق ارادة واضعيه وبين الدولة والذهول عن قبوله حاجز سميك هو اعظمية المنافع الفرنسوية فى مصر وعليه فالمرجو ان سيكون افتتاح دروس مكتبنا فى القاهرة ظرف شهر نوفمبر القابل مصاحبا لمبلغه السايغ فى الميزانية ولمن يجب له من المدرسين واعلم ان المتحصل من نتايجه هذه السنة قد عاد بالفخر على المدرسين ابناء جنسنا الذين كلفوا بالذهاب اليه ليفقهوا فيه شبان الوطن المصرى فمن ٥٢ تلميذا الذين حلوا بباريس لاجراء الامتحان عليهم قبل ٤٦ تلميذا حق القبول و ١٢ تلميذا امتحنوا لنيل اجازة تمام التعلم ففازوا بها كلهم واثنان من هولاء احرزوها مفرطة ولما احصيت العلامات وجد معظمها من الكريات البيضاء الدالة على الرتبة العليا فى الاجادة والبيضاء الحمراء الدالة على ما يليها وقال احد اعضاء الامتحان ان تلاميذ مكتب القاهرة امتازوا بطول الباع بين تلاميذ باريس

وقايع

* فى عشية اليوم ٧ من اوت هبت فى شرق الاغواط ريح عاصفة صحبتها امطار غزيرة ممزوجة ببرد وعمت تلك الامطار جميع النواحى الكاينة بين قصر الفيج وعداقين وقد غلظ حجم البرد فى قصر الحيران حتى قيل انه قتل ما ينيف على ٢٠٠ راس من الغنم وانقضت ٣ ديار وبالجملة فقد اصيبت البساتين بالضرر الفادح وسقطت عدة من النخيل وفحش الضرر بجنان قصر العسافية

---

* فى اليوم ٧ من اوت على الساعة ٧ عشية هبت ريح عاصفة من جهة الغرب فى ناحية من دايرة بسكرة فاسقطت من نخل قصر سيدى عقبة ١٦٠ نخلة وعدة من حيطان بساتينه ولم يصب من سكانه احد ومرت بالزاب القبلى فاسقطت ٧٧ نخلة فى مليلى و ٣٦ نخلة فى المناهلة والزاوية

اعلام للمسلمين الراغبين فى تعلم اللغة الفرنساوية

* ان مطبعة فونتانة وشركايه تراها مخبرة للجميع بانها قد تممت طبع الكتاب المسمى اللسان يكمل الانسان الذى الفه السيد الكماندانت رين الحاكم على مجمع امور عرب الولاية الجزايرية والسيد احمد بن حسن بن بريمهات الترجمان العسكرى وهو موضوع لتيسير تعلم اللسان الفرنساوى لفظا وكتابة وانه يشتمل على ٢٨٦ صفحة

---

* ليكن فى علم المشتركين فى ورقة المبشر ان من ينقض اجل اشتراكه فى اخير شهر اوت فليعزم بتجديد الاشتراك كى لا ينقطع عنه

الجزاير فى مطبعة بيير فونتانا وشركايه

ادارة الولاية الجزايرية

قانون الصيد

منقول من ورقة المبشر الرسمية

ثمنها فرنك و ٥٠ سنتيما وفى البوسطة فرنك و ٦٠ س

بمطبعة فونطانة وشركاية

اعلام للمسلمين الراغبين فى تعلم اللغة الفرنساوية

* ان مطبعة فونطانة وشركايه تراها مخبرة للجميع بانها قد تمت طبع الكتاب المسمى اللسان يكمل الانسان الذى الفه السيد الكماندان رين الحاكم على مجمع امور عرب الولاية الجزايرية والسيد احمد بن حسن بن بريهمات الترجمان العسكرى وهو موضوع لتيسير تعلم اللسان الفرنسوى لفظا وكتابة وانه يشتمل على ١٨٦ صفحة
* ولاشك ان من اكتسبه ومارسه يجده وسيلة كافية الزيادة تمهره وتفتق ذهنه وقيمته فى المطبعة فهى ٥ فرنكات ولارساله الى ساير الاماكن يزاد ٣٥ سنتيما

الشريعة الاسلامية

الامر المادون للقضاة لانتقال الاوقاف التى بقسمهم الشرعى مع جريدة الاوقاف بحسب كل قسم

ثمنه بالقلم الفرنساوى والعربى فرنكان اثنان وفى البوسطه فرنكان وخمسة سانتيما

بمطبعة فونطانه وشركايه

---

* قصة دليلة المحتالة و زينب النصابة واخيها زريق السماك مع احمد الدنف وحسن شومان وعلى الزيبق المصرى انتخبها من كتاب الف ليلة وليلة السيد مارنو ترجمان عسكرى وترجمها من اللغة العربية الى الفرنسوية قصدا منه فى تمتع المطلع عليها بحسن معانيها
* ثمنه فرنك وخمسون سانتيم وفى البوسطة فرنك وستون سانتيم فمن اراده فليطلبه من السيد فونطانة وشركايه

قانون الدولة المورخ ٢٢ دیسمبر سنة ١٨٨٨

* المتضمن شان تسجيل رسوم القضاة واحكامهم لدى ادارة الدومين مع رسالة الوالى المورخة ٣٠ مارس ١٨٨٩ الموضحة لكيفية العمل بالتسجيل المذكور
* الكوالة المعبر عنها ماندة للسادات المترجمين لدى محاكم الصلح

ثمنها ١ ف ١٥ وفى البوسطة ١ ف ٢٠

---

* الشريعة المورخة فى ٢٢ جولييت سنة ١٨٨٩ فى شان تعيين الطرق المتبعة لدى المجلس المنعقد لدى السيد مدير العمالة

---

* الشريعة المورخة فى ٤ مارس سنة ١٨٨٩ فى شان تغيير حكم التفليس ثمنه ١ ف ٢٥ وفى البوسطة ١ ف ٣٠

---

* الدخول فى حماية الجنسية الشريعة المورخة فى ٢٦ جوان سنة ١٨٨٩ فى شان الجنسية

ثمنه ١ ف وفى البوسطة ١ ف ٥

* يباع مطبعة فونطانه وشركايه بزقاق دورليان عدد ٢٩ بالجزاير من غير مجلد

---

* فهرسة مفصلة المختصر سيدى خليل مجعولة على ترتيب الحروف ومختصة بالنسخة المطبوعة بمدينة باريس حوره السيد فانيان المدرس بالمدرسة العليا ببلد الجزاير فى العلوم الادبية العربية
* وان هذا الكتاب يحتاج اليه الحكام ووكلها الشرع والمترجمون و بالجملة كل من هو مشتغل بالشريعة الاسلامية لانه يسهل الفحص والمقابلة حيثما فى نسخة سيدى خليل المطبوعة ببلد باريس و يستفاد منه ايضا برنامج المختصر المذكور

ثمنه ٧ ف ٥٠ س وفى البوسطة ٨ ف

* وتغيير الفصل الثالث من الباب العاشر والفصل الثانى من الباب الرابع والاربعين من الشريعة المذكورة

ثمنه ١ ف وفى البوسطة ١ ف ٥

اعلام

---

* ليكن فى علم الجميع ان السيد فيشر والسيد روبيز الذين هما مدرسان بمدينة مونبلي من مدن فرنسة يرغبان فى ان يبعث لهما انواع من الهوام الجزايرية حال حياتها كالاوران والضبوب والاصلي والاوزاغ والافاعى والاحناش وما شاكلها اوما كان من عموم ما يصدق ويطلق عليه انه من جنس ما ذكروما دعاهما الى طلب ارسالها لهما الاحب الاطلاع على هية خلقتها ولعلم بكنه صورها ولهذ تراهما يرومان من قاطنى بواطن الضواحى الجزايرية سواء فى ذلك الافرنج والمسلمون ان يمزوا عليهما ببعث ما امكن لهم جووه مما اوصى اليه لا بوجه المكارمة فقط بل على سبيل المعاوضة والمجازة بحيث متحد ما بعضها بعضا فانه يمكن له فاذا احد حصل على عدة منها وفعل بها ما عرفناه به فليبادر الى بعثه للمدرسين المسطورين بواسطة البوسطة مع تعيينه لهما عدد المبعوث فى الصناديق من اى ونوع كان حال فالمرجو من السادة الاميا ولمتصرفين بالبلدان الممتزجة وامراء محاكم امور العرب ان يكونوا هم الوسيلة بين الطرفين من حيثية البعث وقبض الاجر ودفعه ولاريب فى ان كل مدعو مجيب وان املنا لايخيب اذانه ليس فى سيرنا الاعين الاخبار ونفس الاعلام بما كونه العامل المختار فى الاقطار الجزايرية ولم يكن فى حسباننا ولن يطرف تخميننا الا سحليد ذكر مفرغ ودنا الذى هو كل المواطن الجزايرية لاسيما اذ احتوى على بدايع من سر الخليقة وعجايب نور الطبيعة هذا ما تكنه قوالب الاسرار

ان كل من اتصلت بهما منه عدة من مرغوبهما الاوله منهما ما يكون كفاء عمله ثمنا مع حسبانهما ذلك فى جانبه من اعظم المزايا واجمل الفضايل ولكيلا يفوت بعض الحوايين لتلك الحيوانات دراية كيفية تقييدها عن الروغ والهروب اوخشية الاذية بعد القبض عليها نتلافاه بمعرفة الصنيع الذى بقيه من كل ما يتوقعه منها وان كان معلوما عند الجل غير عويص المدرك فنقول ان اسهل طرف حبسها حتى تصل الى ذويها هى ان القابض يسجنها فى صناديق من العوذات ثقب عديدة او يسيرة ولوثقبة واحدة بعد ما يعمد الى داخلها فيجعب فيه ما شاء من كلا اوتبن او نجارة اوما عدا ذلك ومن اراد ان يجمع عدة احاد من نوع

قد علم القرا من جملة ما يشتمل به فى مطبعة شركة المتاجرين المنسوبة لبيير فونتانة وشركايه بالزقاق المسمى دورليان عدد ٢٩

هو طبع جميع انواع الاوراق التى يكثر تداولها بين الناس كالجرنالات والقازيطات والاعلانات الصغيرة والكبيرة واصناف المطبوعات المستعملة لدى البنكات والادارات العمومية والخصوصية والعنوانات والقايمات و بطاقات التزويج والوبات والدفاتر من كل صنف

ليكن فى علمهم ايضا انه تم بدار طباعتها نفسها عدة كتب اعتنى بوجودها اشتغل بتاليفها الاعيان الماهرون ذو والشهرة الباهرون حسبما يدرى مما سيذكر

رزنامة بالعربية لسنة ١٨٩٥ ثمنا ٥٠ س وفى البوسطة ٥٥ س

كما ان اوراق الزيرة منها ما ثمنه ٢ ف و٥٠ س و٣ ف و٣ ف و٥٠ س و٤ ف و٥ ف

تنظيم الامور الشرعية الاسلامية بالمواطن الجزايرية

قانون الدولة المورخ ١٠ سبتمبر ١٨٨٦ مع ما تقدم له من عرض الكال الريس الحكومة الجمهورية الفرنسوية والكل باللغتين الفرنسوية والعربية فى كتاب يشتمل على ٨٠ صفحة

ثمنه فرنك وان بعث فى البوسطة فهو ف و ١٠ سنتيما

قانون الدولة المورخ ١٧ افريل ١٨٨٩ المتضمن تجديد التنظيمات الشرعية الاسلامية وكيفية اجرايها فى المواطن الجزايرية مع ما اضيف اليه من التعريفات الاجرية

ثمنه فرنك وخمسون سنتيما وفى البوسطة فرنك وستون سانتيما

مليكة العرب تغيير الشريعة المورخة ٢٢ سبتمبر ١٨٨٧ فى شان تنفيذ امر السيناتوسكونسولت المورخ فى ٢٢ افريل سنة ١٨٦٣ والشريعة المورخة ٢٨ افريل سنة ١٨٨٧ الجديد امر فى شان الاعمال المتضمنة بالقانون المورخ ١٨ جوليط سنة ١٨٩٠

رسالة دولية

ثمنه فرنك وان بعث فى البوسطة ف و ٥ س

تامين القرى والاعراش الفه السيد عبد الله من تلاميذ صانصير

ثمنه ١ فرنك وفى البوسطة ١ ف و ١٥ سنتيما

تحفة القضاة

لمعرفة قبض الحقوق على تسجيل الرسوم والوثايق توضح مضمن الرسالة المورخة بالثانى والعشرين من دسمبر سنة ١٨٨٨ والالواح الدالة على ما يجب قبضه اصلا وزيادة على الرسوم

حررها

السيد روزيى دوليناه

قابض التسجيل ببجايه

عربها

السيد على بن محمد اكلى

الترجمان الشرعى ببجايه

ثمنه ٥ فرنك وفى البوسطة ٥ فرنك و ١٠ سنتيمات

Pour la légalisation de la signature : P. Fontana et Cie.

L'Adjoint délégué,